

Na osnovu svoje konačne odluke o implementaciji Servisnih biltena, Korisnik usluga će izdati nalog i obavezati Davaoca usluga da izvrši potrebne radove. Korisnik usluga će Servisni bilten prisajediti ugovorenom paketu radova.

Za Revizije Servisnih biltena važiće ista procedura u slučaju da njihovo izvođenje iziskuje dodatni rad.

2.9.2.3. Lista Servisnih biltena

Hronološka lista Servisnih biltena u Tehničkoj knjizi

Korisnik usluga će ažurirati listu Servisnih biltena u originalnoj tehničkoj dokumentaciji koja se odnosi na održavanje strukture, motora i pomoćnog uređaja za napajanje uz navođenje sledećih podataka:

- Broj Servisnog biltena i / ili broj Modifikacije
- Opis Servisnog biltena
- Datum izvršenja

Posle ugradnje Servisnog biltena, obaveza Davaoca usluga će biti da unese odgovarajući podatak u listing Servisnih biltena u okviru tehničke knjige održavanja strukture/motora ili pomoćnog uređaja za napajanje (APU).

Lista Servisnih biltena u okviru Kompjuterizovanog sistema upravljanja održavanjem

Korisnik usluga će ažurirati važeću listu Servisnih biltena koji se odnose na strukturu u okviru kompjuterizovanog sistema upravljanja održavanjem. Svaki Servisni bilten sa posebnim ili ponovljenim rokom primene biće unesen u sistem i prikazaće se na listi prispelih biltena kao primenljiv.

9.3. Ostale Modifikacije

Davalac usluga će pregledati modifikacije zahtevane od strane Korisnika usluga i izdaće odgovarajući nalog inženjeringa. Nalog inženjeringa sa opisom modifikacije biće dodat paketu radova i usvojen na jednom od sastanaka. (pročitajte Priručnik organizacije za održavanje (MOE))

Ukoliko je potrebno, Korisnik usluga treba da dostavi modifikaciju na odobrenje Nadležnom organu države u čijem registru se avion nalazi.

2.10. Kontrola sati i ciklusa

Korisnik evidentira i kontroliše broj sati i ciklusa strukture.

Korisnik će ažurirati listu/evidenciju svih komponenti pomoću kompjuterizovanog sistema (CMMS) upravljanja održavanjem aviona.

Davalac usluga može u svako vreme da ostvari pristup ovom sistemu putem linka ili će mu biti dostavljena odštampana poslednja revizija.

Obaveza Korisnika usluga biće da blagovremeno planira zamenu, remont ili popravku komponenti sa vremenskim resursom. Korisnik usluga će izdati nalog za takav rad i dodaće ga ugovorenom paketu radova.



2.11 Delovi sa ograničenim vekom trajanja

Korisnik je odgovoran za praćenje delova sa ograničenim vekom trajanja.

Zamena delova sa ograničenim vekom trajanja spada u obavezne zahteve.

CMMS sistem predstavlja bazu za kontrolu delova sa ograničenim vekom trajanja. Podaci o svim delovima sa ograničenim vekom trajanja biće sačuvani u ovom sistemu.

Korisnik usluga će biti odgovoran za blagovremeno planiranje zamene ili remonta svih delova sa ograničenim vekom trajanja. Korisnik usluga će izdati nalog za izvršenje tih poslova i uključice ih u ugovoreni paket radova.

2.11.1 Razmena informacija o delovima sa ograničenim vekom trajanja

Posle zamene komponenata sa ograničenim vekom trajanja, Davalac usluga će Korisniku usluge morati da dostavi podatke o novim, ugrađenim komponentama.

- Vreme od početka upotrebe
- Broj sletanja ili ciklusa od početka upotrebe, poslednjeg remonta ili popravke

Gore pomenuta informacija može da bude navedena u paketu radova, obrascima za rad CMMS-a ili u avionskim/motorskim knjigama.

Korisnik usluga će na zahtev Davaoca usluga dostaviti sledeće informacije koje se odnose na skinute komponente sa ograničenim vekom trajanja:

- Vreme (sat i/ili datum) od početka upotrebe, remonta, popravke ili ugradnje ukoliko je vršena
- Broj sletanja ili ciklusa od početka upotrebe, poslednjeg remonta ili ugradnje ukoliko je vršena

Važno: Iako se Informacije o skinutim komponentama mogu naći u statusu aviona i/ili podacima o avionu sačuvanim u CMMS-u u koji se može pristupiti online, Korisnik usluga ostaje odgovoran za ažurnost podataka.

2.12. Snabdevanje delovima

2.12.1. Opšte

Nije dozvoljena ugradnja delova na avion bez odgovarajuće prateće dokumentacije.

Dokumentaciju za kružeće delove treba da čine:

- EASA Obrazac 1 ili
- JAA Obrazac 1 (ukoliko je izdat pre 28.11.2004.)
- FAA Obrazac 8130-3 za nove delove ili za popravljene delove dvojno uverenje EASA-e, ili
- TC Obrazac 1 za nove delove ili delove dvojno uverenje EASA-e o spremnosti za upotrebu



U svakom slučaju, Davalac usluga ima obavezu da utvrdi da li dati deo ili komponenta zadovoljava norme i standarde i da ustanovi da je avionska komponenta u zadovoljavajućem stanju za ugradnju, kao što je navedeno u sertifikatu izdatom od strane proizvođača, radionice za popravku/remont ili neke druge organizacije ovlašćene za održavanje i izdavanje pomenutog sertifikata.

2.12.2. Delovi koje dostavlja Davalac usluga

Delovi potrebni za izvođenje svih naručenih radova biće snabdeveni/dobjeni iz ovlašćenog magacina objekta organizacije Davaoca usluga.

Davalac usluga vrši nabavku i kontrolu delova isključivo po procedurama iz njihovog Priručnika organizacije za održavanje (MOE) prema propisima Evropske agencija za bezbednost vazdušnog saobraćaja (EASA), DEO-145.

2.12.3. Delovi koje dostavlja Korisnik usluga

Sledeće delove može da dostavi Korisnik usluga ukoliko je to potrebno ili zahtevano:

- Bilo koji deo koji Davalac usluga zahteva od Korinika usluga pod uslovom da zadovoljava zahteve iz odeljka § 2.12.1.

2.13. Redovno održavanje

Planiranje održavanja uključujući ali ne ograničavajući se na blagovremeno planiranje održavanja sa propisno ovlašćenim organizacijama za održavanje je obaveza Korisnika usluga.

Korisnik usluga će omogućiti da se izvrši kompletni paket radova uključujući i listu zadataka i odgovarajuće radne kartice koje će se koristiti.

Po završetku radova, Davalac usluga će Korisniku usluga dostaviti odgovarajuće podatke za unošenje u CMMS sistem (tj. potpisane radne kartice, izveštaj o radovima i dr.).

Davalac usluga će na zahtev učestvovati u pregledanju podataka iz sistema CMMS i utvrđivanju neophodnog paketa radova i radnih kartica. Nadoknada za te usluge obračunavaće se na osnovu utrošenih sati i materijala.

2.14. Vanredno održavanje

Svi vanredni radovi koji se zahtevaju na avionu biće navedeni Korisniku usmenim ili pismenim putem, kada god je to moguće, pre popravke kvara.

Svi vanredni radovi koji se izvode moraju da budu odobreni u pisanoj formi od strane predstavnika Korinika usluga – tj. potpisani dodatak Obrasca za prihvatanje radova, potpisivanje odgovarajuće Liste opisa smetnji (Snag Sheet) ili parafiranje cene.

2.15.1. Veće popravke

Veće popravke se mogu sprovoditi samo u skladu sa odobrenim datumima, ili:

- Priručnik strukturalne popravke odobren od strane Nadležnog organa



- Šeme za popravke originalnog proizvođača opreme odobren od strane Nadležnog organa
- Svi podaci organizacije za dizajn koja ima važeće odobrenje u skladu sa Delom-21.

2.16. Odloženi radovi

U slučaju odlaganja otklanjanja kvarova biće konsultovana Lista minimalne ispravnosti opreme vazduhoplova (MEL). Korisnik usluga će biti obavešten o svim odloženim radovima kako bi se dobila njegova saglasnost za odlaganje.

Svaki kvar koji ne može da bude otklonjen biće odložen isključivo u skladu sa procedurama Korisnikove Tehničke knjige / Letačke knjige koje čine sastavni deo Priručnika organizacije za obezbeđivanje kontinuirane plovidbenosti vazduhoplova.

Pregled odloženih radova biće izvršen na prvom sledećem sastanku i za vreme sastanka koji se održava na zahtev.

Obaveza Korisnika usluga je da vrši svakodnevnu kontrolu odloženih stavki iz Tehničke knjige vazduhoplova (Tech. Log Book).

2.17. Odstupanje od plana održavanja

Svako odstupanje od plana održavanja koje ne prelazi granice određene Programom održavanja može biti obrazloženo od strane Davaoca usluga i upućeno Korisniku usluga na pregled i odobrenje.

Svako odstupanje od plana održavanja koje prekoračuje rokove iz odobrenog Programa održavanja, moraće da bude odobreno od strane Nadležnog organa. Korisnik usluga je dužan da aplicira za to odobrenje.

Davalac usluga će obezbediti neophodne prateće podatke kako bi Korisnik usluga mogao da aplicira za produženje rokova kod Nadležnog organa.

Korisnik usluga će redovno i detaljno obaveštavati Davaoca usluga o svim odobrenim odstupanjima od plana održavanja i obezbediće svu potrebnu prateću dokumentaciju.

Pogledajte i poglavlje „Programi održavanja aviona“ u Priručniku organizacije za održavanje Korisnika ili sličnom dokumentu.

2.18. Preleti / Probni letovi

Korisnik će biti odgovoran za sve troškove koji se odnose na osiguranje svih potrebnih Preleta i Probni letova aviona.

2.18.1. Preleti

Preleti se moraju vršiti isključivo u saglasnosti sa odredbama Korisnikovog Priručnika organizacije za obezbeđivanje kontinuirane plovidbenosti vazduhoplova.



2.18.2. Probni letovi

Probni letovi se obavljaju prema uputstvima proizvođača ili u skladu sa zahtevima Odeljenja za kontrolu kvaliteta Davaoca usluga u zavisnosti od izvršenih radova ili prema zahtevu korisnika usluga.

U svakom slučaju, finalnu odluku o vršenju probnog leta donosi Korisnik usluga. Probni letovi se vrše isključivo u saglasnosti sa Korisnikovim Priručnika organizacije za obezbeđivanje kontinuirane plovidbenosti vazduhoplova i Priručnikom organizacije za održavanje (MOE) Davaoca usluga.

2.19. Dokumentacija o spremnosti za upotrebu

Uverenja o spremnosti za upotrebu izdaje Davalac usluga u skladu sa procedurama iz Priručnika organizacije za održavanje i zahtevima nadležnog organa. Svi izvedeni radovi moraju da budu overeni u skladu sa zahtevima nadležnog organa i uneti u Korisnikovu tehničku knjigu ili u strukturalnu, motorsku ili knjigu pomoćnog uređaja za napajanje ukoliko se odnose na njih. Po završetku tehničkih radova, Korisniku usluga će biti dostavljen celokupan paket dokumentacije sa podacima o izvršenim radovima:

- Uverenje o spremnosti za upotrebu u Tehničkom dnevniku i motorskim, strukturalnim i APU knjigama (u slučaju da su vršeni radovi na ovim elementima)
- Lista svih ugrađenih Servisnih biltena
- Lista svih sprovedenih Naloga za plovidbenost
- Detaljni izveštaj o radovima kojim su obuhvaćeni svi radovi izvedeni na datom avionu
- Lista zamenjenih komponenti, uključujući podatke o TSN/TSO, LSN/LSO (iz CMMS-a)
- Lista svih novih i prethodno odloženih stavki sačuvanih u sistemu određenog aviona (lista odloženih stavki)
- za sve ugrađene delove: EASA Obrazac 1 ili FAA Obrazac 8130-3 ili odgovarajući deo
- Kopija bilo kojih podataka (odobrenih) korišćenih za izvršene popravke/modifikacije.

2.20. Vođenje evidencije

Korisnik usluga treba da dobije celokupnu originalnu dokumentaciju o održavanju. Davalac usluga zadržava samo kopije dokumentacije.

2.21.1. Obaveze Davaoca usluga

Davalac usluga mora da čuva kopiju detaljnih izveštaja o održavanju i sve druge podatke koji se odnose na održavanje (i koji su odobreni) tri godine od datuma kada je avion ili komponenta odobrena za upotrebu od strane organizacije za održavanje odobrene u skladu sa DELOM-145.

2.21.2. Obaveze korisnika usluga

Korisnik je dužan da vodi i redovno ažurira sledeće evidencije o održavanju:

- Korisnikova tehnička knjiga vazduhoplova



- Korisnikova avionska knjiga
- Ukupno vreme i ciklusi rada za dati avion i komponente sa ograničenim vekom trajanja
- Važeći status inspekcije aviona na osnovu koje može da se utvrdi saglasnost sa odobreniom programom održavanja
- Trenutni status naloga za ploidbenost
- Podaci o tekućim modifikacijama i popravkama aviona, motora i ostalih komponenti
- Vreme i ciklusi rada za dati avion, počev od poslednjeg remonta aviona ili njegovih komponenti koje treba da idu na remont do zamene aviona ili komponente odgovarajućim radovima
- Kopija svih izveštaja o radovima koji se tiču te letelice
- Svaki EASA Obrazac 1 ili Obrazac 8130-3 Savezne administracije za vazdušni saobraćaj za ugrađene komponente
- Kopija svih posebnih (prethodno odobrenih) podataka korišćenih za izvođenje popravki /modifikacija.

Utvrđeno je da Korisnik ne ugovara čuvanje evidencije o održavanju sa Davaocem usluga.

2.22. Razmena informacija

2.22.1. Opšte

Korisnik usluga je dužan da kontinuirano prenosi Davaocu usluga važne informacije o predstojećim zahtevima održavanja. Korisnikov rukovodilac za obezbeđenje kontinuirane ploidbenosti će kontaktirati Odeljenje za planiranje Davaoca usluga i Odeljenje za kontrolu kvaliteta ako je to potrebno, redovno ili najmanje pre početka radova, ali blagovremeno kako bi obema stranama bilo omogućeno da unapred planiraju predstojeće radove na održavanju.

2.22.2. Prijavljivanje događaja

Bilo koji događaj definisan u **EC br. 2042/2003, Aneks br. 1, deo- M, M.A. 202 (Događaj)** koji korisnik primeti posle redovnog ili vanrednog održavanja, popravke ili remonta sprovedenog na mestu održavanja radova tj. kod Davaoca usluga, koji je po mišljenju Korisnika mogao da bude posledica ili da bude u vezi sa izvršenim redovnim ili vanrednim održavanjem, popravkom ili remontom, Korisnik usluga mora da prijavi stanje Davaocu usluga najkasnije 72 sata od kada je takvo stanje uočeno.

Davalac usluga će Korisniku usluga prijaviti bilo koji događaj povezan sa redovnim ili vanrednim održavanjem, popravkom ili remontom izvršenim na avionu u roku od 72 sata.

Po dobijanju i proceni prijave događaja, Davalac usluga će biti ovlašćen da o tome obavesti Nadležni organ i/ili proizvođača opreme o tom događaju i posledičnom stanju, bez potrebe za dobijanjem saglasnosti od strane Korisnika usluga.

2.22.3. Pristup evidenciji i dokumentaciji u slučaju nesreće ili incidenta



U slučaju nesreće ili ozbiljnog incidenta, Davalac usluga je obavezan da čuva svu dokumentaciju koja se odnosi na Korisnika usluga, izuzev dokumentacije o osoblju Korisnika usluga i ovlašćenih strana.

2.23. Sastanci

2.23.1. Početni Sastanak

Pre ulaska aviona na radove održaće se sastanak između Planskog odeljenja Davaoca usluga i Korisnikovog Rukovodioca za obezbeđenje kontinuirane plovidbenosti (ili njegovog zamenika, pročitati Aneks br.2) kao što je ovde detaljno opisano:

Na sastanku će se detaljno diskutovati o obimu radova u saradnji sa pilotima. Dnevni red sastanka:

- Vrsta pregleda koji treba izvršiti
- Poznati defekti / odloženi defekti
- Primenljivi nalozi za plovidbenost
- Svi vanredni radovi koje treba izvršiti pre sledećeg baznog održavanja
- Servisni bilteni koje treba ugraditi
- Svi posebni pregledi
- provere neusaglašenosti koje treba sprovesti i
- paket radova

Pre započinjanja baznih radova Davalac usluga obavezno popunjava Obrazac o prihvatanju vazduhoplova na radove. Obrazac mora da bude propisno potpisan i overen od strane predstavnika obe strane.

Dodatni nalazi biće otklonjeni u dogovoru Korisnika usluga i Davaoca usluga.

2.23.2. Tehnički sastanak

U skladu sa propisima i dogovorom, u slučaju da se ukaže potreba, moguće je zakazati dodatni sastanak između Odeljenja za planiranje i/ili Odeljenja za obezbeđenje kvaliteta Davaoca usluga i Korisnika usluga u prostorijama organizacije za održavanje. Dnevni red sastanka:

- Bilo koji defekt uočen od poslednjeg sastanka ili poslednjeg baznog održavanja i akcije koje treba preduzeti (uključujući i kabinske delove)
- Svi odloženi defekti
- Bilo koji Nalog za plovidbenost, uključujući delove i uređaje predviđene za pregled posle prethodnog sastanka.
- Pregled sati/ciklusa aviona
- Pregled plana održavanja



- Pregled liste prispelih radova na avionu
- Izveštaj o pregledu aviona sastaviće Korisnik usluga

2.23.3. Sastanak za razmatranje ugovora

Rukovodilac kontinualne plovidbenosti i/ili Rukovodilac kvaliteta Korisnika usluga obaviće sastanak sa predstavnicima Davaoca usluge (Predstavnik obezbeđenja kvaliteta i/ili predstavnik odeljenja za planiranje) kako bi se razmotrili tehnički sadržaji ugovora da bi obezbedili usaglašenost sa MA 708(c).

Prvi sastanak će se održati za vreme prvih radova održavanja posle potpisivanja ugovora i ponavljaje se kao deo provere kvaliteta (odit) koji će sprovoditi Korisnik usluga.

2.23.4 Sastanak Kvaliteta

Sastanci Kvaliteta između Rukovodioca kvaliteta i/ili Rukovodioca održavanja Korisnika usluga i Davaoca usluga biće organizovani da bi se otklonili nalazi koji su nastali u toku kontrole kvaliteta koju je sproveo Korisnik usluga, i da bi se usaglasili sa neophodnim merama koje treba preduzeti u cilju otklanjanja neusaaglašenosti i njihovoj implementaciji a sve u cilju sprečavanja njihovih ponavljanja.

2.24.1 Predstavnik Korisnika usluga

Korisnik usluga može da imenuje jednog ili više predstavnika koji će biti prisutni u bazi Davaoca usluga u cilju omogućavanja brze i efikasne veze između Ugovornih strana u pogledu radova koji će se izvršavati prema ovom ugovoru. Davaoc usluga će predstavnicima Korisnika usluga obezbediti pristup prostorijama u kojima će se radovi vršiti u skladu sa njihovim opravdanim zahtevima. Pružalac usluga će za potrebe predstavnika Korisnika usluga obezbediti besplatan boravak u klimatizovanoj kancelariji opremljenoj računarima sa pristupom internetu i upotrebom telefona i telefaksa sa pozivima u lokalnoj mreži i prema Evropi, pri čemu će najam i postavljanje opreme biti besplatni za Korisnika usluga. Takođe će biti obezbeđena besplatna upotreba mašine za fotokopiranje.



Prilog C – Opšti uslovi održavanja i popravki

1. OBLAST PRIMENE

1.1. Opšti uslovi održavanja i popravki navedeni u daljem tekstu primenjuju se ukoliko nije drugačije navedeno, u pisanoj formi na sve radove koji se obavljaju na avionima, opremi ili delovima, a koje će izvršiti Davalac usluga ili će za to sklopiti podugovor sa trećom stranom. Davalac usluga neće uvažiti uslove koji odstupaju od ugovora izuzev u slučaju da je Davalac usluga za njih dao saglasnost u pisanoj formi. Opšti uslovi održavanja i popravki će se takođe primenjivati ukoliko Davalac usluga bezuslovno pruži usluge Korisniku uz saznanje o različitim uslovima Korisnika ili uslovima koji odstupaju od ovde navedenih.

2. PONUDE I PROCENE TROŠKOVA

2.1. **Ponude i procene troškova koje daje Davalac usluga nisu obavezujuće.** Ugovori stupaju na snagu kada su u pisanoj formi potvrđeni od strane Davaoca usluga ili po započinjanju radova.

2.2. **Procene troškova su obavezujuće samo u slučaju kada su podnete u pisanoj formi i kada je u tekstu izričito navedeno da su obavezujući i to za navedeni vremenski period.**

3. OBIM NALOGA

3.1. Svaki nalog će sadržati ovlašćenje Davaoca usluga bez posebnog odobrenja Korisnika usluga da izvrši ili da omogući izvršenje radova koji će biti potrebni za testiranje dela na koji se nalog odnosi, sa izuzetkom probnih letova.

3.2. U slučaju da nalog uključuje izvođenje redovnog ili vanrednog održavanja, testiranja ili modifikacije, on će na osnovu međusobnog sporazuma pokriti sve takve radove i testiranja koje će odgovorni inspektor Davaoca usluga smatrati neophodnim za održavanje ili ponovno uspostavljanje plovidbenosti vazduhoplova.

3.3. Davalac usluga će imati ovlašćenje da sklopi podugovor za bilo koje radove koje je poručio Korisnik sa ovlašćenom i priznatom organizacijom bez prethodnog obaveštavanja korisnika ili dobijanja njegovog posebnog odobrenja.

4. Pomoćne usluge

4.1. Predstavnici Korisnika usluga koji borave u prostorijama Davaoca usluga tokom bilo kog kašnjenja radova mogu dobiti pomoćne usluge od Davaoca usluga, koje su direktno povezane sa tom uslugom održavanja, uključujući smeštaj i prenoćište, prevoz na zemlji i u vazduhu, telekomunikacije i ostale pomoćne usluge, koje spadaju u redovnu brigu o klijentu. U slučaju hitnog medicinskog slučaja, odmah će se organizovati zbrinjavanje predstavnika Korisnika Usluga. Korisnik Usluga obavestiće predstavnike da imaju pravo na ove pomoćne usluge. Ovakve narudžbine treba da budu u pisanoj formi i potpisane od strane predstavnika Korisnika Usluga. Davalac usluga će platiti za sve ove usluge i proslediti fakturu Korisniku Usluga na plaćenje, sa odvojenim stavkama za različite usluge.

5. CENE

5.1. Cene ustanovljene u ugovoru odnosiće se isključivo na one radove i delove dogovorene u pisanoj formi. Dodatni radovi koji nisu naznačeni u ugovoru biće posebno naplaćeni.

5.2. Ukoliko nije ugovorena cena, Davalac usluga će primenjivati cene koje važe za izvođenje te vrste radova.



5.3. Sve cene će biti u neto iznosu osim ako nije drugačije dogovoreno. Povećanje cena podugovarača i rezervnih delova, promene srednjeg kursa strane valute, troškovi carinjenja, poreza i drugih troškova koji povećavaju cenu Davaoca usluga snosiće Korisnik usluga ukoliko se oni pojave posle slanja potvrde porudžbine. **U dogovorene cene nije uračunat PDV (VAT) i drugi porezi koji se primenjuju.**

5.4. Ukoliko korisnik usluge kupi komponente neophodne za radove koje izvodi Davalac usluga i isporuči ih na ugradnju, Davalac usluga ima pravo da naplati manipulativne troškove i uz dodatak troškova carine i uveze, ukoliko se primenjuju. Iznos će biti utvrđen prema važećem cenovniku Davaoca usluga. Davalac usluga će imati pravo i biće spreman da naručuje komponente potrebne za radove u ime Korisnika preko Programa rezervnih delova originalnog proizvođača opreme (OEM), a troškovi će biti fakturisani originalnom proizvođaču opreme ili Korisniku u slučaju sumnje i prema programu.

6. USLOVI PLAĆANJA

6.1. Pre ili za vreme izvođenja radova i/ili popravki Davalac usluga i Korisnik usluga mogu da ugovore plan plaćanja sa određenim datumima isplate za radove koji su izvršeni ili koji treba da se izvrše.

6.2. Korisnik usluga garantuje da će svi troškovi nastali u vezi sa izvršenjem naručenih radova biti plaćeni bez umanjenja i na ugovorene datume, a u svakom slučaju u roku od trideset (30) dana od izdavanja fakture. U slučaju da Davalac usluga izvodi radove i/ili popravke na drugoj lokaciji Korisnik usluga će platiti Davaocu usluga sve nastale troškove. Takvi troškovi i izdaci uključivaće, ali neće biti ograničeni na: putovanje, iznajmljivanje automobila, troškove smeštaja i hrane kao i nadoknadu za prevoz i životne troškove, troškove transporta, dažbine, manipulativne troškove, naplate, poreze, takse i troškove materijala.

6.3. Davalac usluga će imati pravo da zahteva razumnu avansnu uplatu pre započinjanja radova ili delimičnu ili celokupnu isplatu za izvršene radove u bilo kojem trenutku, ukoliko Davalac usluga oceni da je pomenuta avansna uplata potrebna. Korisnik usluga nema pravo da potražuje bilo kakvu kamatu na avansno plaćanje bez obzira na vreme kada će avans biti utrošen. Korisnik usluga neće imati pravo da zbog navodnih ili stvarnih nedostataka povuče uplatu ili delimičnu uplatu za radove koje je izvršio Davalac usluga, izuzev u slučaju da su takvi protivzahtevi prihvaćeni od strane Davaoca usluga ili u slučaju postojanja izvršne presude. Ukoliko Korisnik usluga ne izvrši avansnu uplatu na vreme, Davalac usluga može da poništi ugovor i da traži kompenzaciju za neizvršenje.

6.4. Plaćanje dospeva na unapred određene datume čak i u slučaju na odlaganje isporuke aviona od strane Korinika usluga. Plaćanje avansnih uplata prema članu 6.3 dospeva na unapred određene datume u zahtevu za avansno plaćanje i ostaje na snazi čak i u slučaju da, zbog kratkog trajanja projekta, predmet narudžbine bude isporučen Davaocu usluga pre zahtevanog avansnog plaćanja.

6.5. Ukoliko Korinik usluga ne izvrši uplatu(e) blagovremeno Davalac usluga će imati pravo da zaračuna kamate od datuma kada je uplata bila planirana. Osim ako nije drugačije dogovoreno, kamata će iznositi 1,5% za svaki mesec kašnjenja uplate do maksimalne kamate od 15% na godišnjem nivou.

6.6. Bez prethodnog odobrenja Davaoca usluga u pisanoj formi Korisnik usluga neće imati pravo da dodeli bilo kakva prava i odgovornosti koja za njega proizilaze iz ugovora sa Davaocem usluga ili da anulira potraživanja Davaoca usluga svojim protivzahtevom, izuzev u slučaju da su takvi protivzahtevi prihvaćeni od strane Davaoca usluga ili u slučaju postojanja izvršne presude.



6.7. U slučaju da Korisnik usluga ne uvaži fakturu u dobroj nameri (bona fide) dužan je da u pisanoj formi dostavi Davaocu usluga sporne elemente u roku od 10 dana od prijema fakture i da plati nesporni deo u skladu sa paragrafom 6.2. U slučaju da se ovaj uslov ne ispuni Korisnik je u obavezi da prihvati fakturu kao ispravnu.

6.8. Plaćanje kreditnim karticama, čekovima, menicama ili platnim nalozima neće biti smatrano kao izvršeno dok se uplata ne pojavi na bankovnom računu Davaoca usluga.

7. ROKOVI ZA IZVRŠENJE RADOVA

7.1. Obavezujući rok završetka i/ili isporuke postoji samo ako je izričito naveden u pisanoj formi od strane Davaoca usluga.

7.2. Poštovanje ovih rokova završetka radova i/ili isporuke koji su priznati kao obavezujući će zavisi od toga da li je Korisnik usluga prethodno ispunio sve ugovorne obaveze, posebno blagovremenu isporuku predmeta narudžbine uključujući ključeve, dokumentaciju vazduhoplova, itd, sve dozvole odebranja i objašnjenja, razrešenja tehničkih pitanja, doznake avansnih uplata zahtevanih od strane Davaoca usluga i blagovremeno ispunjavanje Korisnikovih i svih drugih obaveza definisanih ugovorom. Ukoliko se ovo ne ispuni, odrediće se odgovarajuća odlaganja rokova. Rokovi se takođe odlažu u slučaju nemogućnosti ispunjenja zadatah rokova usled više sile ili nepredviđenih okolnosti kao što su nedostatak rezervnih delova, promena mesta obavljanja radova, štrajkovi, zatvaranja fabrika itd.

7.3. Ukoliko dođe do promene ili proširenja predmeta ugovora na osnovu uzajamnog dogovora strana na osnovu originalnog naloga, a u slučaju da to dovede do odlaganja završetka radova i/ili roka isporuke, rok isporuke će biti produžen na odgovarajući način. Davalac usluga će o tome bez kašnjenja obavestiti Korisnika usluga i navesti novi rok.

7.4. Isto se odnosi na slučaj kada delove za zamenu i zemaljsku oprema dostavlja treća strana za održavanje, popravku ili modifikaciju, a dobavljač premaši dogovorene rokove na kojima se zasniva deo ugovora koji se odnosi na rok isporuke, a kupovina delova od drugog dobavljača nije moguća ili ne odgovara Davaocu usluga zbog zahtevanog roka.

7.5. U slučaju da taj produženi rok ne bude ispunjen iz razloga za koje je odgovoran Davalac usluga Korisnik usluga imaće pravo da raskine ugovor pisanom izjavom pošto isplati punu nadoknadu za posao koji je Davalac usluga već obavio. Korisnik usluga imaće pravo na potražnju isplate štete u slučaju namernog nanošenja štete ili velike nemarnosti Davaoca usluga.

8. RAZMENA I POZAJMICA DELOVA

8.1 Razmena: Ukoliko Korisnik usluga vrši razmenu delova on će vratiti Davaocu usluga remontovane delove u roku od **10 dana** od prijema takvih delova. Troškove razmene određuje unapred proizvođač delova ili Davalac usluga. Ukoliko troškovi popravke vraćenih remontovanih delova prevazilaze troškove razmene razliku će platiti Korisnik usluge na osnovu dodatne fakture. Ukoliko iz nekog razloga Korisnik usluge vrati deo primljen od Davaoca usluga, a da ga nije ni koristio, takav deo će biti prihvaćen isključivo ako je ispravan. Korisnik usluga će naknadno morati da plati skladištenje i taksu za izdavanje sertifikata u odnosu od 15% od aktuelne cene dela ili troškove koje dobavljač ili originalni proizvođač opreme (OEM) obračunava Davaocu usluga, pri čemu se primenjuje viša cena. Ukoliko je vraćani deo neispravan, Korisnik usluga će platiti troškove popravke na osnovu dodatne fakture. Ukoliko deo nije opravljiv, Korisnik usluga će platiti punu prodajnu cenu.

8.2. Pozajmica: Kada su u pitanju pozajmljeni delovi, primenjivaće se odredbe standardnog ugovora o pozajmicama Davaoca usluga, čak i u slučaju kada taj ugovor nije posebno zaključen. Pozajmljeni delovi biće obavezno vraćeni u



ispravnom stanju. Ukoliko to nije slučaj, troškovi popravke ili ukoliko popravke ne utiču na cenu, troškovi zamene pozajmljenih delova biće naplaćeni od Korisnika usluga.

9. ISPORUKA, VRAĆANJE I PRIHVATANJE

9.1. Korisnik usluga će o svom trošku isporučiti avion, deo ili opremu koja treba da se održava («predmet naloga») u objekat Davaoca usluga gde će se popravka ili održavanje izvršiti.

9.2. Popravljeni i/ili održavani avion, deo ili oprema biće vraćeni Davaocu usluga franko fabrika (Incoterms 2010)

9.3. Prihvatanje će biti pismeno odobreno kao osnovni princip a troškove će snositi Korisnik usluga. Prihvatanje ne može da se odbije zbog neispravnosti koje ne utiču na plovidbenost ili značajnije ugrožavaju funkcionalnu sposobnost predmeta naloga.

9.4. Rizik i troškove slanja predmeta naloga Korisniku usluga uključujući i privremeno skladištenje na putu ili na odredištu u potpunosti će snositi Korisnik.

9.5. Kada Davalac usluga Korisniku izda pismeno obaveštenje o završetku popravke ili radova, Korisnik usluga će preuzeti predmet naloga i izvršiti pregled u roku koji nije duži od tri (3) radna dana. Posle isticanja tog roka, Korisnik će biti u prekršaju i odgovoran za avion ili delove, dok će Davalac usluga posle tog roka biti odgovoran za namerno uništenje/oštećenje aviona.

9.6. Prijemni pregled smatraće se završenim onog časa kada započne njegovo korišćenje od strane Korisnika usluga.

9.7. U slučaju da ne dođe do ponovne isporuke/prijema, zbog prekida rada Davaoca usluga zbog bilo kog razloga i da avion ostane prizemljen u prostorijama Davaoca usluga , ili u slučaju da posle zvanične isporuke i/ili prijema avion ostaje u prostorijama Davaoca usluga duži vremenski period, Korisnik Usluga ima obavezu da definiše i formalno naredi Davaocu usluga da primeni preventivne mere održavanja na avionu tokom tog dužeg perioda, kako bi se obezbedila njegova plovidbenost i pogodnost za upotrebu. Davalac usluga u potpunosti isključuje odgovornost za bilo kakvo propadanje aviona za vreme perioda na zemlji.

10. PRENOS PRAVA VLASNIŠTVA

10.1. Pravo vlasništva nad robom (robe posmatrane u užem smislu ili kao deo pruženih Usluga, bilo da može da se identifikuje ili je ugrađena i pomešana sa drugom robom) isporučenom od strane Davaoca usluga Korisniku, imaće Davalac usluga do prijema uplate za tu robu, kao i za svu ostalu robu koju je isporučio Davaoca usluga i isplate ostalih dugova na bankovni račun Davaoca usluga , prema važećem zakonu. Dok se pravo vlasništva nad robom ne prenese na Korisnika, on će biti dužan da takvu robu drži odvojeno i omogući njenu identifikaciju kao robe u vlasništvu Davaoca usluga , a obaveštavaće Davaoca usluga (na njihov zahtev) o mestu na kojem se roba nalazi u bilo koje vreme.

10.2. Pri vršenju preprodaje robe pre izvršenog prenosa vlasništva od strane Korisnika usluga (čak i samo između Korisnika i Davaoca usluga) Korisnik usluga će nastupati isključivo kao posrednik Davaoca usluga .

10.3 Korisnik usluga će odmah obavestiti Davaoca usluga o mestu na kojem se roba nalazi ukoliko Davalac usluga obavesti Korisnika da krši uslove ugovora koji se odnose na pomenute Uslove ili ukoliko Davalac usluga iz bilo kojeg opravdanog razloga posumnja da se roba nalazi u opasnosti.



10.4. Odmah po prijemu obaveštenja od Davaoca usluga saglasno paragrafu 10.3., Korisnik usluga automatski gubi pravo na vlasništvo robe (bez potrebe za bilo kakvim obaveštenjem ili drugim dokumentom), a sva roba koja je u vlasništvu Davaoca usluga biće isporučena Davaocu usluga po hitnom postupku.

10.5. Prema ugovoru Zaposleni i posrednici Davaoca usluga biće ovlašćeni da uđu u bilo koji objekat, zgradu, vozilo ili avion u kojima se dobra ili deo dobara nalaze ili se osnovano sumnja da se tamo nalaze i moći će da ih preuzmu u bilo koje vreme u skladu sa važećim zakonom. Ukoliko su dobra ugrađena na motor ili avion, Davalac usluga će imati pravo da ih uzme, a to pravo svojine neće biti ugroženo bilo kakvom odredbom zakona prema kojoj je takva roba postala deo motora ili aviona.

11. PRAVO ZAPLENE

11.1 Po pitanju bilo kakvih potraživanja proisteklih iz ugovornih odnosa sa Korisnikom usluga, bez obzira da li su prispela na plaćanje ili ne, uključujući potraživanja proistekla iz prethodnih poslova sa Korisnikom usluga, Davalac usluga će pored zakonskog prava na zadržavanje imati i ugovorno pravo zaplene takvih predmeta, bez obzira na Korisnikova svojinska prava. Korisnik usluga odobrava registrovanje svih opravdanih mera koje Davalac usluga preduzeti da bi osigurao svoje pravo zaplene. Davalac usluga će imati pravo na zaplenu u cilju obezbeđenja svojih potraživanja prema Korisniku, uključujući i potraživanja koja se odnose na (i) prethodne poslovne aranžmane sa Korisnikom usluga, i/ili (ii) poslovne odnose između Korisnika i bilo kojeg dela organizacije koja se nalazi pod upravom Davaoca usluga.

12. GARANCIJA

12.1 Davalac usluga garantuje da će radovi održavanja i popravke biti bez grešaka u periodu od: (i) za nove instalacije avionskih sistema - jedne (1) godine, ali ne iznad šesto (600) sati naleta, (ii) kompletno renoviranje uutrašnjosti kabine - jedne (1) godine, ali ne iznad šesto (600) sati naleta (bez proširenja na delimično renoviranje ili popravku unutrašnjih elemenata, ili kozmetičke popravke i imajući u vidu normalno trošenje i habanje) (iii) kompletno farbanje aviona – jedna (1) godina i (iv) sve druge popravke i radovi - period od devedeset (90) dana po završetku radova održavanja i/ili popravke aviona, koji ni pod kojim uslovima ne može biti duži od 150 sati naleta.

12.2. Garancija Davaoca usluga će isteći ukoliko (i) Korisnik usluga u pismenoj formi u roku od 10 (deset) dana od otkrivanja neispravnosti o tome ne obavesti Davaoca usluga, (ii) Korisnik usluga ne obezbedi Davaocu usluga hitan pristup avionu radi pregleda neispravnosti, (iii) ako je Korisnik usluga ili treća strana koju je Korisnik ovlastio pokušala da otkloni neispravnost bez prethodne inspekcije i/ili ovlašćenja od strane Davaoca usluga, (iv) ukoliko Korisnik usluga nije preduzeo potrebne mere da spreči pogoršanje kvara, ili ako (v) Korisnik usluga ne postupa u skladu sa uputstvima za upotrebu izdatim od strane Davaoca usluga ili Proizvođača aviona.

12.3. U slučaju bilo kakve neispravnosti proistekle iz pogrešnog postupka pri izvođenju radova i/ili popravki izvršenih od strane Davaoca usluga, jedini pravni lek na raspolaganju Korisnika usluga biće hitno otklanjanje neispravnosti od strane Davaoca usluga putem popravke i/ili zamene svih neispravnih delova i/ili popravke bez ikakvih troškova za Korisnika usluga, pod uslovom da se ne prevaziđe ukupna cena predmetnog radnog naloga. Garancija neće važiti za ostale zahteve, poput onih za poništenje ili sniženje cene.

12.4. Korisnik usluga će odmah obavestiti Davaoca usluga ukoliko avion nije operativan ili radi na nezadovoljavajući način posle izvršenih radova održavanja ili popravke. Svi zahtevi za otklanjanje neispravnosti upućeni Davaocu usluga smatraće se zastarelim ukoliko nisu upućeni u roku, tj. odmah po utvrđivanju, a najduže u roku od pet (5) radnih dana posle otkrivanja i pojavljivanja neispravnosti. Zahtevi će takođe biti zastareli ukoliko nisu obrazloženi detaljnim pisanim izveštajem u roku od deset (10) radnih dana od otkrivanja i utvrđivanja neispravnosti.



12.5. Zahtevi za garanciju neće biti razmatrani sve dok Korisnik usluga ne izmiri svoja dugovanja prema Davaocu usluga.

12.6. Neće biti razmatrani zahtevi za garanciju za korišćene delove ili privremene popravke izvršene na zahtev Korisnika usluga. Ukoliko Korisnik usluga zahteva da se koriste: oprema, rezervni delovi, materijal i dr. koje je on sam dostavio, Davalac usluga se oslobađa odgovornosti za funkcionisanje pomenute opreme i/ili njenu ugradnju, i odbija da za nju garantuje.

12.7. U slučaju da je radove izvodila treća strana, garancija Davaoca usluga će biti ograničena na delove za koje Davalac usluga ima pravo potraživanja i realizacije potraživanja.

12.8. Za opremu i rezervne delove koji su korišćeni za održavanje/popravku aviona, važiće garancija proizvođača i/ili dobavljača treće strane, a Davalac usluga neće izdavati nikakvu dodatnu garanciju za takvu opremu i rezervne delove

12.9. Davalac usluga će, u skladu sa svojim mogućnostima, preneti prava za korišćenje garancije treće strane (bilo da se radi o proizvođaču, podgovaraču i dr.) za opremu i rezervne delove i/ili Usluge. Isključivo u skladu sa tom obavezom, sva roba i usluge se prodaju bez garancije, uz izuzetak za navedene u ovom Paragrafu člana 12.

13. OGRANIČENJA ODGOVORNOSTI I OSIGURANJA

13.1. Za vreme trajanja ovog Ugovora Davalac usluga će biti odgovoran za hangar uključujući Osiguranje od odgovornosti iz upotrebe proizvoda sa kombinovanim pojedinačnim limitima u skladu sa Ugovorom o održavanju i tehničkoj podršci.

13.2. Svaka odgovornost Davaoca usluga biće isključena izuzev u slučaju nemara ili namernog neodgovornog ponašanja.

13.3. Davalac usluga neće biti odgovoran u slučaju oštećenja nastalih kao posledica incidenta, posledičnih oštećenja (izuzev onih koja su nastala kao direktna posledica fizičkog oštećenja Aviona za vreme dok je za njega Davalac usluga, a do kojih je došlo usled nemara ili namernog neodgovornog ponašanja), specijalnih oštećenja, indirektnih oštećenja, gubitka profita, gubitka prihoda ili nemogućnosti upotrebe, čak i u slučaju da je informisan o postojanju mogućnosti za takvim oštećenjima.

13.4. U skladu sa važećim zakonima, ova ograničenja će se primenjivati bez obzira da li je odgovornost proizišla iz kršenja ugovora, garancije, krivice (uključujući ali ne ograničavajući se na nemar), primenom zakona i sl.

13.5. Korisnik usluga će biti odgovoran Davaocu usluga za eventualna oštećenja koja on, njegovi predstavnici ili delegirani posrednici mogu da nanesu predmetu naloga, kao i za oštećenje načinjeno Davaocu usluga izazvano nemarom ili namernim delovanjem gore pomenutih lica.

13.6. Davalac usluga nema obavezu da izvrši osiguranje aviona, njegovih delova ili elemenata opreme koji su smešteni u njihovim prostorijama, radionicama ili na parking prostoru. Korisnik usluga se obavezuje da izvrši osiguranje imovine (kasko osiguranje aviona i rezervnih delova, uključujući i opremu za usavršavanje opreme ugrađene u toku izvršenja radova). Korisnik se nadalje obavezuje da izvrši odgovarajuće pokriće odgovornosti prema trećim licima (uključujući osiguranje leta, sa pojedinačnim kombinovanim limitom za vazduhoplov/osiguranje od odgovornosti prema trećim licima i putnicima) sa pojedinačnim limitima u skladu sa Ugovorom o održavanju i tehničkoj podršci u periodu važnosti ovog Ugovora, uključujući Davaoca usluga, njihove predstavnike i delegirane posrednike kao dodatno osigurane bez obzira na ostale odgovornosti. Ukoliko je Korisnik usluga naručio usluge Davaoca usluga u ime treće



strane, Korisnik usluga će garantovati da će ta treća strana biti osigurana na isti način. Korisnik usluga će na zahtev Davaoca usluga napraviti kopije odgovarajućih polisa osiguranja za osiguranje navedeno u ovom članu.

14. OBEŠTEĆENJE

14.1. Korisnik usluga se obavezuje da izuzme Davaoca usluga od bilo kakvih potraživanja od treće strane koja bi mogla da budu upućena Davaocu usluga iz bilo kojih zakonskih razloga u vezi sa radovima koje je Davaoac usluga izvršio prema nalogu Korisnika usluga, kao i od odgovornosti za bilo kakve troškove nastale iz takvih potraživanja.

15. ZAKLJUČNE ODREDBE

15.1. U slučaju da se bilo koji član ovog Ugovora smatra nevažećim, nelegalnim ili nepravosnažnim, preostali članovi će biti nenarušeni, dok će nevažeći, nelegalni ili nepravosnažni članovi biti zamenjeni novim članovima, prihvatljivim za obe strane i koji, budući da su važeći, u skladu sa zakonom i pravosnažni najbliže odgovaraju nameri ugovornih strana na koje se odnose nevažeći, nelegalni ili nepravosnažni članovi.

15.2. Važeći članovi Ugovora primenjivaće se i na buduće poslovne aranžmane sa Korisnikom, čak i ukoliko oni nisu eksplicitno navedeni.

16. ZAKONI

16.1. Ugovorne strane se obavezuju da će u izvršenju bilo kakvih ugovora i poslovanja u okviru njihovih poslovnih odnosa, postupati u skladu sa zakonima, propisima i politikom svojih država, uključujući sve važeće izvozne propise, Propise o međunarodnom saobraćaju SAD-a („ITAR“) i važeće zakone protiv korupcije.

17. PRIMENLJIVI ZAKONI / MESTO SUDSKE NADLEŽNOSTI

17.1. Ugovorne strane su saglasne da Opšti uslovi održavanja i popravke spadaju u međunarodne ugovorne odnose i da je svaka od strana (a) saglasna da će taj odnos (i svaki sastavni deo uključujući nalog za održavanje i popravku) biti **isključivo regulisan i zasnovan na zakonima države** Davaoca usluga isključujući sukob zakonskih pravila i isključenje Propisa Ujedinjenih nacija koji se primenjuju na ugovore o prodaji robe i (b) i neopozivo **potpada pod nadležnost sudova države** Davaoca usluga za rešavanje sporova koji mogu da nastanu na osnovu ovog Ugovora (ili nekog njegovog dela). Strane potvrđuju da su dogovorile ugovorne uslove tako da je za pravljenje nacrta komercijalnog Ugovora i rešavanje sporova zadužena glavna kancelarija Davaoca usluga.



Aneks 1 – Avion

Avion: F 50
Registarska oznaka: YU-BNA
Serijski broj 043
Tip motora TFE731-3-1C
Serijski br. #1: P-76243
Serijski br. #2: P-76322
Serijski br. #3: P-76178
Serijski br. #4: P-76269 – rezervni motor

Tip APU-a: GTCP36-100A
Serijski br.: P-131
Serijski br.: P-141 – rezervni

Program održavanja:

Avion: Lear Jet 31A
Registarska oznaka: YU-BRZ
Serijski broj 045
Tip motora TFE731-2-3B
Serijski br. #1: P-99191
Serijski br. #2: P-99192



Aneks br.2 – Podaci o organizaciji DAVAOCA USLUGA

A) Naziv Davaoca usluga

ADRESA KOJA ĆE SE KORISTITI ZA OBAVEŠTENJA U VEZI SA OVIM UGOVOROM

KONTAKT ZA TEHNIČKA PITANJA, RADNO VREME: 24 ČASA 7 DANA U NEDELJI

KONTAKT ZA LOGISTIČKU PODRŠKU, RADNO VREME: 24 ČASA 7 DANA U NEDELJI

TIPOVI AVIONA IZ OVOG UGOVORA I MESTO IZVOĐENJA RADOVA

Valuta fakture:

CHF

PODACI RAČUNA U BANCIMA:

KONTAKT OSOBE DAVAOCA USLUGA:



Aneks br. 3 – Podaci o Korisniku usluga

Adresa koja će se koristiti za obaveštenja u vezi sa Ugovorom

Republika Srbija

Avio-Služba Vlade

Bulevar Mihaila Pupina 2

11070 Novi Beograd

Adresa koja će se svakodnevno koristiti za korespondenciju u vezi sa tehničkim pitanjima

Republika Srbija

Avio-Služba Vlade

Bulevar Mihaila Pupina 2

11070 Novi Beograd

Adresa za fakturisanje

a) adresa koja će stajati na zaglavlju fakture

b) adresa na koju će se slati faktura

Republika Srbija

Avio-Služba Vlade

Bulevar Mihaila Pupina 2

11070 Novi Beograd

Ovlašćeno osoblje Korisnika usluga

Tel: + _____

Aneta Bulatović

Fax: + _____

Odgovorni rukovodilac

Mob: + _____

e-mail: + _____



Zoran Medić

Direktor za kontrolu kvaliteta

Tel: + _____

Fax: + _____

Mob: + _____

e-mail: + _____

Vladan Trifunović

Služba za održavanje

Rukovodilac za obezbeđivanje kontinualne plovidbenosti

Tel: + 381 11 2289 020

Fax: + 381 11 22 89 021

Mob: + 381 64 8816 407

e-mail: maint.manager@avioslužba.gov.rs

